天地会创始人万云龙的原型

翁　同　文

〔**译者按**〕：七十年代以来，台湾省学者在天地会源流问题上，提出一个新的看法，认为天地会是康熙年间福建漳泉一带“以万为姓”中万七蔡禄与万五达宗所创。1975年郭廷以先生在《台湾史事概说》一书中，首先提出天地会乃是“以万为姓”组织的扩大。1977年翁同文先生在《康熙初叶‘以万为姓’集团余党建立天地会》一文中，发挥了这一说法。他认为《台湾外纪》中的“万五道宗”，同天地会传说中的始祖万云龙都是长林寺僧，从闽南地方志中可知同安县金门的长林寺僧达宗上人，乃是万礼之弟，故《台湾外纪》中万五道宗乃是“达宗之误”。而天地会传说中少林寺被焚，五僧出逃，来到长林寺与达宗万云龙结盟创立天地会，便是影射康熙甲寅年吴三桂叛乱后，万七蔡禄在河南举兵响应，旋为清廷捕杀，残部逃回福建云霄长林寺与五万达宗结拜一事。1981年费海玑先生在《天地会珍贵史料一束》中，又以陈汉光所编《台湾诗录》中卢若腾《赠达宗上人》一诗为据，认为万五道宗便是天地会创立者。后来，翁同文先生又在一次国际会议上发表《天地会创始人万云龙的原型》一文，再次论证了天地会是蔡禄余部与万五达宗创立的观点。原文系英文，现译成中文，以飨读者。

天地会是清代我国南方最有影响的反满秘密结社，它以“反清复明”为宗旨，不断以各种名称吸收新成员。十八世纪，天地会组织已被来自福建、广东沿海的移民，传播到东南亚各国。从十九世纪中叶起，它又以洪门或致公堂的名称，出现在美国与加拿大。十九世纪末，当孙逸仙博士开始革命活动时，来自华南及其它地方的天地会(洪门)首领们，便成了他最早的主要追随者，而在当时他的追随者是为数不多的。会党在财力和人力方面的援助，是1911年革命胜利的重要因素。

一

1787年在台湾爆发了由天地会发动的林爽文起义（译者按：应为1786年），清政府首次得知天地会的存在，并且获悉漳州平和人严烟曾在台湾传播过天地会。林爽文起义导致了福建南部与广东东部的清政府官员对天地会的镇压，逮捕了许多会党成员。清吏对被捕者，进行严刑审讯，以追究天地会的根源。被捕者中有几人供称他们的首领是已故僧人万提喜即洪二和尚（1711—1778）。他原名郑开，乾隆三十二年曾在漳州府漳浦县云霄镇高溪乡的观音亭传徒。郑开以洪与万为假姓，这本身就是很有价值的记载。

在1786年起事爆发前，林爽文曾保护过一个添弟会的逃犯。添弟会是同1767(乾隆三十二)年就已经存在的天地会读音相同的假名，它既源出于天地会，又是后者的变名。林爽文起事之初，乾隆皇帝只闻知添弟会之名目，后来才得知“天地会”其名。按照中国的传统观念，只有天子(皇帝)才有权祭祀天地，故当乾隆皇帝得知起义参加者皆属天地会成员时，便意识到该组织具有叛逆的性质，从而感到了事态的严重。后来，他甚至怀疑“添弟会”只是地方官为了隐瞒事实真相而虚捏的假名，于是在上谕中对于为了减轻罪责而掩盖事态严重性的官员，

严加申斥。天地会有变名一事，对于探寻其起源，也是大有裨益的。

小刀会是天地会的另一变名，它于1853年（咸丰三年）在厦门起事，同年又在上海起事，二者都是历史上的著名事件。从最近的研究成果来看，1772年（乾隆三十七年）在台湾彰化，甚至1742年（乾隆七年）在漳州漳浦云霄就已存在小刀会，而该处正是僧提喜于1767年传播过天地会的地方。

在1726（雍正四年）至1728年间，在诸罗（今台湾嘉义——译者）又有父母会的活动。这是台湾彰化县一个古老秘密结社的名称。“天”和“地”传统地被认为是人们共同的父和母，而以“父母会”作为秘密结社的名称，当然是由天地会而来。换言之，天地会比1726年就已存在的父母会在时间上要更早。

上述有关初期天地会情况的看法，完全是建立在清政府档案文件基础之上的。而这些档案文件，乃是查拿天地会成员在进行破坏活动时形成的记录。如果天地会的活动一直处于秘密状态而未被查获，那么天地会的存在也就不会为清政府得知，上述内容也就不会在清政府档案文件中被发现。这表明仅仅依据档案文件来探寻天地会的起源，是难以得到结果的，所以我们不得不求助于其它的途径。

二

自十九世纪以来，天地会文件的手抄本已经在东南亚、华南与加拿大相继发现。其中已经公开出版的有罗尔纲所编《天地会文献录》、萧一山所编《近代秘密社会史料》。这些文件皆属天地会创立的记录，其中大多数没有明确标题，只是在广西贵县发现的一件文件抄本被冠以《反清复明根苗》的标题。另一件藏于不列颠博物院者，则以《西鲁叙事》为标题，其余三件，皆题为《西鲁序》。

通过对这些文件细节的考察，使人感到文件所述情节互相矛盾，而且内容是由后人加工组合而成，其中还夹杂了不少神话。如果我们不去细究这些神话以及时间、地点、人名、地名等因素，则可从中概括出以下基本内容：

清初，西鲁番入侵。在清兵屡遭失败之后，朝廷发布榜文，向全国征集御敌者。少林寺（该寺位于河南省嵩山县，历史悠久，众所周知。）僧众一百余人志愿往征西鲁。他们在短短的三个月内，就驱逐了入侵者，并未损失一兵一卒，便得胜而归。他们辞谢了皇帝的封赏，仍归少林寺清修。在甲寅年（康熙甲寅年即1674年或雍正甲寅年即1734年，文件所载不一。）少林寺僧受到奸臣的诬陷，皇帝派遣军队将少林寺包围，乘夜将其焚毁，夷为平地。僧众大多惨死，仅有十八位僧人幸免于难。而当他们夺路而逃时，又有十三位失踪，清军又封锁了他们的后路。以蔡德忠为首的五僧，走越数省，最后来到一座寺庙，（在各种抄本中，该寺庙位于不同的省份。）受到住持万云龙的慷慨接待。（在不同的抄本中，寺庙的名称、位置及万云龙的称呼，皆不相同。所处省份至少有三个：浙江、福建和广东。）万云龙在得知历史悠久的少林寺被焚和幸存的五僧逃到此处后十分激动。他着手聚集同情者，同他们商量组织以“反清复明”为宗旨的秘密结社。万云龙深受众人尊敬，因而被反满志士推为“大哥”，于甲寅年七月二十五日举行仪式，结拜为异姓兄弟。他们拜天为父，拜地为母，立誓以各种方式进行反清复明的活动。这就是天地会的缘起。在万云龙与少林寺幸存的五僧逝世后，万云龙被尊为“始祖”，而五僧则被尊为“五祖”。

同文件原来的内容相比，上述概要当然要简略得多。纵然我们对上述内容中许多矛盾不

加解释，也可以看出这个故事一开头就是可疑的。例如，并不存在一个名叫“西鲁”的外国或边疆民族，福建省也没有少林寺。对于河南省的少林寺来说，虽然其僧人因功夫而出名，并且从唐太宗时起就曾同官军合作过。但是，历史上并无关于少林寺于1674年或1734年被焚毁的记载。那么，少林寺被焚的故事同天地会的起源一样，也都是令人迷惑不解的了。

荷兰学者施列格(Gustave Schlegel)所著《天地会》(Thien Ti Hwui,the Hung-League)（巴达维亚版，1866年）一书，是以巴达维亚发现的原始材料为依据而写成的。此后，研究者们又利用其他学者在不同时间、不同地方搜集到的文件抄本进行了研究。其成果对于了解天地会的一般情况，固然多少都有所贡献，不过，这些学者们提出的有关天地会起源的各种说法中，还没有一个是能够令人满意的。现将各种说法概述如下：

鉴于以征西鲁为开头的故事是颇难令人置信的，故较早的研究者们，都认为这个故事无非是一个通过谴责满清政府忘恩负义，以激励汉族人民反满情绪而虚构的神话而已。尽管如此，他们仍然断言万云龙一定是影射某一个真实存在的历史人物，是一位伟大的反满首领的假名。由于头脑中有这种观念，所以像温雄飞、萧一山等学者，便分别认为万云龙是郑成功或张念一。张念一是1707年（康熙四十六年）于宁波附近大岚山地区起义的首领，他像万云龙一样，也是个和尚。而万云龙被认定是郑成功，这在台湾是很平常的事，因为郑是一位民族英雄。

1947年，周贻白提出一个说法，认为“西鲁”是俄罗斯，而少林寺僧则是1689年（康熙二十八年）在雅克萨战役中打败俄罗斯军队的福建士兵。那时，俄罗斯被官方译为“罗刹”，周贻白认为俄罗斯来自西方，可能被称为“西罗”，西罗便是西鲁的音转，而“西鲁”便是影射俄罗斯的。被康熙征召的五百名福建士兵，其特点是使用藤牌为武器。他们于1683（康熙二十二）年降清前，曾在台湾受训，以便从事反满斗争。他们于1689年战胜俄罗斯军队后，未获任何赏赐与照顾，反而被遣散。穷困的生活条件，失望和痛苦，导致他们参加了天地会这个秘密结社。这个说法后来得到了卫聚贤和张炎的赞同。

上述说法试图解释西鲁故事、少林寺和尚同天地会起源的关系，但是它忽视了万云龙这个中心人物和天地会的创立者。

迄今为止的各种说法，皆仅仅论及文件中核心事件，其中相同之处仅只是对事实的类比，而未能证明它们是同一事件。从表面上看，这些说法都是以天地会秘密文件为根据的，但是，被认为是同天地会有关的历史事件，却发生在1674年1734这两个不同的年代，这两个“甲寅年”都可以被文件作为天地会的创立时间。

鉴于对以往错误论证的失望，一位治学严谨的学者戴玄之，怀疑那些有关天地会创立的文件的真实性，认为它们无非是缺乏史料价值的传奇稗史。研究其中任何一点细节，都会使人感到其荒诞不经，因而不能作为历史研究的根据。戴玄之在对1767（乾隆三十二）年万提喜的活动探讨之后，认定万提喜便是天地会创始人万云龙。他在利用官书时，忽视了小刀会与父母会早已出现这一事实。

然而，有些历史学者仍相信所有关于天地会创立的文件，都是传自天地会创立时编成的原始抄本。而后来抄本中的矛盾，则是传抄中产生的错误或是被一代代传抄者增删的结果。这说明，如果原始的抄本一直存在的话，它一定是完备无误的。假如原始的抄本业已丢失，那么，即使是后来最早的抄本，也会存在错误。因此，只有最早的抄本才能保存基本史实，具有史料价值。那么，那一件是最早的抄本呢？

在业已出版的贵县发现的抄本前言中，罗尔纲曾对该抄本予以高度赞扬，指出它是最早

的天地会文件抄本。使我们感到遗憾的是，罗尔纲并未提供他在天地会起源问题上的研究成果。在陆宝千的《论晚清两广天地会政权》一书中，(1976年版，台北，第37页）在这个问题上与罗尔纲的看法相同。天地会文件中许多地方皆有删节之处，这给研究者增加了更多的困难和难以解释的矛盾。陆宝千在天地会起源问题上更为悲观，他认为天地会究竟始于何时、何地？由谁创始？这些问题也许永远也无法解决。

以上所述，是有关天地会创立的文件内容及学者对它研究的情况。这实在是历史上少有先例的困难问题。不过令人震惊和高兴的是罗尔纲和陆宝千认为贵县发现的天地会文件，是迄今最早的一件抄本，它为我们提供了万云龙原型及解决这个问题的基础。该抄本尽管有少数次要的错误，但它所述发生在1674（康熙甲寅）年事件的实质，仍可被看作天地会的起源。这一点可被康熙朝发生的历史事件所证实，这些流传下来的历史事实，恰好证明了我们的论点。这些证据和理由，将在下面叙述。

三

广西贵县发现的天地会文件，最初是1934年刊登在《国立北平图书馆馆刊》的第八卷第四期上，后来被收入罗尔纲所编的《天地会文献录》中。这些文件的内容有四个部分，罗尔纲和陆宝千认为这是所有天地会文件中最早的抄本。贵县天地会文件第一部分是有关天地会创立的记录，被冠以“反清复明根苗”的标题。这件印刷的手抄本，同我们专门研究的证据密切相关。

这件有关天地会创立的文件，至少在两个方面比其它文件要早。首先，文件标题是“反清复明根苗”六字，它在表明天地会真正目标方面，是唯一正确的标题。比起诸如《西鲁序》等，它是出现在原始文件抄本中，最适当的标题。其次，文件中所述火烧少林寺的故事，形式是简略的，结构更为清楚。这主要表现在与少林寺和尚有关的内容方面，它没有关于郑君达的多余神话。后者只是在较晚的以《西鲁序》或无标题的抄本中才出现的。这说明该抄本是较早的，其内容是各种抄本中都有的。这也就是上面在传说概述中完全遵循文件内容而没有郑君达事迹的原因。

在对贵县的文件抄本有了总的认识以后，我们就可以对天地会创立的时间、地点等因素进行考察了。文件中第一条线索，是它宣称“洪家”(变名洪门或天地会)创立于康熙甲寅(1674)年。由于我们业已知道分别出现在1742和1726年的小刀会和父母会，皆系从天地会演变而来，这表明1674年（康熙甲寅年)作为天地会的创始年代，比之其它抄本中所载1734(雍正十二)年更为可信。其创立地点是在高溪。我们知道，僧人万提喜曾于1767（乾隆三十二）年在漳州云霄的高溪镇传徒结会，而1742年那里就已存在小刀会的活动，这说明天地会完全可能创立于云霄的高溪。

最后，关于天地会创始人、僧长万提喜还有一个问题，即他的住址、原名、所属寺庙，这些细节在不同的抄本中皆不相同。那么，在贵县发现的文件中，上述细节又是如何记载的呢？按照该抄本的记载，曾给予少林寺五僧以庇护的万云龙，是长林寺的住持，原名达宗。如果一个人头脑里已经有了某个特定的认识，那么，他一定会对找到万云龙原型的证据而感到震惊。

这些证据是在卢若腾（1599—1664）的一首题为《赠达宗上人》的诗序中发现的。卢若腾是同安县金门岛人，1640年（崇祯十三）年进士。他在隆武时期（1645—1649），曾任浙江巡抚。福建陷入清军之手后，他回到金门，成为郑成功的谋士。1644年渡海赴台途中，滞留澎湖，后来病逝在那里。他是一位多产作者，尽管他的大量手稿业已佚失，而他的《留庵

诗文集》仍部分地保存到1959年，并且由金门县文献委员会出版。在卢若腾诗文集的第三十八页，有一首诗和序文，现抄录于后：　　　　　　《赠达宗上人》

建安伯春宇万公之弟，原住长林寺。春宇万公即万礼，原姓张名要，平和小溪人，崇祯间，乡绅肆虐，百姓苦之，众谋结同心，以万为姓，推要为首，率众踞二都。至永历二年，归郑国姓，永历封为建安伯。

君家两俊杰，异道却相谋。
以尔津梁法，为人帷幄筹。
心惟存选佛，骨不羡封侯。
军旅喧阗处，长林未改幽。

在上面这首卢若腾所写的诗中，对于友人达宗和万礼即达宗之兄以很高评价。诗的序文主要是关于以万为姓结盟弟兄首领万礼的传记。如果我们记得最早的文件抄本中，万云龙是以达宗为名的寺庙住持的话我们就会在卢若腾友人达宗身上找到万云龙的原型。证据有以下几点：

1、他也是个和尚；

2、他也住在长林寺，按照贵县发现的文件抄本，该寺位于漳州云霄；

3、他也以达宗为名；

4、他属于万姓集团。这就可以解释万云龙的万姓，易言之，这位在卢若腾1664年逝世后十年成为天地会创始人的万云龙，是以达宗为俗名，他最初原是漳州集团的一位成员。

在论证了万云龙与以万为姓集团成员达宗为同一人之后，仍然存在问题：一方面关系到其成员的活动，另一方面涉及少林寺被焚及达宗和劫余五僧的关系。在对以万为姓集团及其成员作了一系列探索之后，借助于达宗同他的一个结盟兄弟蔡禄的特殊关系，1674年秋少林寺被焚和天地会创立，就可以得到解释了。

1704年由作者江日升作序的《台湾外纪》，是一部有关郑成功政权自诞生到1683年其孙降清为止的编年史。万姓集团弟兄自1650年起的基本活动，也记载在这本书中。在这一年，首领万礼率领所部数千人归于郑氏政权之下，继大哥万礼之后，万二郭义、万七蔡禄皆在郑氏手下屡立战功。1658年当郑成功率军攻打扬子江地区时，万礼战殁于南京之役。1661年郑成功驱逐在台湾的荷兰人时，郭义和蔡禄受命驻守福建云霄外岛铜山，即现在的东山县。这时，蔡禄同大陆上的清军已取得联系，试图归降清方，而郭义尚在犹豫之中。万五达宗（编年史《台湾外记》误作道宗）从云霄长林寺来此支持蔡禄的行动，从而使蔡禄和郭义率部渡海降清。这个故事在编年史中便结束于此，而在《清实录》中，还有进一步的记载。

在康熙朝《清实录》中，蔡禄与郭义后来被清廷任命为总兵。1667年（康熙六年），蔡率领四千名福建士兵，经过广西省来到河南，就任总兵，衙署设在怀庆，即今沁阳县，位于黄河以北，面向嵩山，少林寺恰好位于其南。这个故事一直继续到吴三桂起兵叛乱之时。这个消息，促使蔡禄及其部下认为应该转向吴三桂一边。情报传到皇帝耳中后，康熙皇帝派一支轻骑队伍，攻打蔡禄在怀庆的衙署。蔡禄率部进行了无效的抵抗，最后全部被包围和俘虏。经过审讯，蔡禄及其子、侄及战将、幕僚百余人皆被处决。这件事发生在同年第三个月末以前。

上述事件是关系到1674年为止万姓集团事迹的一个关键。这一年，按照文件的记载，它的一名成员达宗和尚，创立了天地会。这说明在蔡禄集团的毁灭和少林寺被焚一事之间存在着相近与一致之处。所以，对天地会的争论和万姓集团事件的比较研究，是同这个证据有密切关系的。

（秦宝琦译）